

Zmluva č. 17/2023  
Oc. ú. 244/2022

## **Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku**

### **ČI. I. Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:** Obec Malachov  
Sídlo: Ortútska cesta 145  
Zastúpená: Ing. Martinom Pálom, starostom obce  
IČO: 00620891  
Bankové spojenie: Prima banka, a.s. B.Bystrica  
Číslo účtu: 6241060001/5600  
IBAN: SK17 5600 0000 0062 4106 0001  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**a**

**Prijímateľ:** Súkromné centrum voľného času  
Sídlo: Moskovská 2, 974 04 Banská Bystrica  
Zastúpený: Mgr. Zuzana Jančová  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa  
Číslo účtu:  
IBAN: SK33 0900 0000 0003 0431 1107  
(ďalej len „prijímateľ“)

Poskytovateľ a prijímateľ uzatvárajú podľa § 6 ods. 12 písm. b) a § 9aa zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto

**zmluvu o poskytnutí finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku**  
(ďalej len „zmluva“)

### **ČI. II. Predmet a účel zmluvy**

1) Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práva a povinností medzi poskytovateľom a prijímateľom pri poskytnutí finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí zo strany poskytovateľa prijímateľovi na záujmovú a rekreačnú činnosť detí, rozvíjanie a zdokonaľovanie praktických zručností detí.

2) Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto zmluvy poskytne finančné prostriedky na rok 2023 v sume 113,35 €/dieťa (slovom: stotrinásť € tridsaťpäť centov) na záujmové vzdelávanie pre 10 detí prijímateľovi, t.j. celkom 1133,5 eur (slovom: jedentisícstotridsaťtri € päťdesiat centov).

3) Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude poskytovať prijímateľovi finančné prostriedky mesačne a to vo výške 1/12 sumy uvedenej v bode 2) tohto článku na jeho samostatný bankový účet zriadený na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu uvedený v Článku 1 tejto zmluvy. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančné prostriedky mesačne, vždy do 25. kalendárneho dňa príslušného mesiaca.

poskytovateľovi originály všetkých dokladov týkajúcich sa použitia poskytnutých finančných prostriedkov.

8) Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v čl. II. tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutých finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí.

9) Ak prijímateľ ukončí poskytovanie činnosti v priebehu rozpočtového roka, zúčtuje prijímateľ poskytnuté finančné prostriedky na mzdy a prevádzku ku dňu skončenia činnosti, najneskôr do 30 dní po ukončení činnosti a v tomto termíne vráti nevyčerpané poskytnuté finančné prostriedky na účet poskytovateľa.

10) Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. IV ods. 3. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ.

11) Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú výšku finančných prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutých finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí.

12) Finančné prostriedky, ktoré prijímateľ nevyčerpal do 31.12.2023 je povinný vrátiť na účet poskytovateľa č. IBAN: SK17 5600 0000 0062 4106 0001.

13) Zmluvné strany sa dohodli, že prijímateľ je povinný najneskôr do 30 dní po zániku zmluvy, vrátiť na účet poskytovateľa všetky finančné prostriedky, ktoré neboli použité prijímateľom na mzdy a prevádzku podľa tejto zmluvy.

14) Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (úroky) z týchto finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom rozpočtu obce v zmysle § 5 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Prijímateľ vráti tieto finančné prostriedky na účet poskytovateľa č. IBAN: SK17 5600 0000 0062 4106 0001.

15) V prípade, že nebudú dodržané zmluvne dohodnuté podmienky poskytovateľ si bude uplatňovať od prijímateľa svoje finančné nároky spolu s úrokom z omeškania cestou príslušného súdu.

## **Čl. V.**

### **Záverečné ustanovenia**

1) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí dňom 31.12.2023.

2) Táto zmluva zaniká uplynutím času, dohodou zmluvných strán alebo zánikom prijímateľa.

3) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí.

4) Prijímateľ vyhlasuje, že údaje o počte detí uvedených v žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí zaslanej poskytovateľovi sú pravdivé.

5) Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy zмене a doplnení niektorých zákonov. Prijímateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použité finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí vrátiť do rozpočtu poskytovateľa.

6) Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zák. č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

7) Poskytnutie finančných prostriedkov schválilo obecné zastupiteľstvo obce Malachov uznesením č. II/5/2022 zo dňa 07.12.2022.

8) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva.

9) Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou písomných a riadne očíslovaných dodatkov.

10) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

11) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Poskytovateľ:



Prijímateľ:

